

1 Ubicación y colocación de la unidad Edge

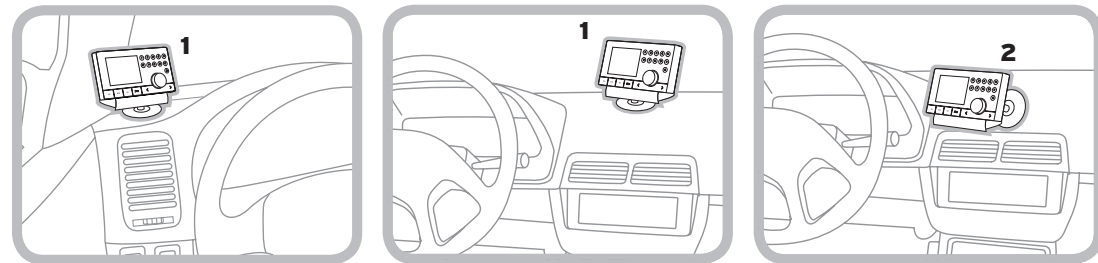
Para colocar la base para vehículo, puede seleccionar el método **soporte para tablero** o el método **soporte para ventilador**. Necesitará un destornillador Phillips para completar la instalación.

¡IMPORTANTE! Para que las conexiones de los cables resulten más fáciles, espere hasta que haya conectado todos los cables a la base antes de acoplar la base al tablero o a un ventilador.

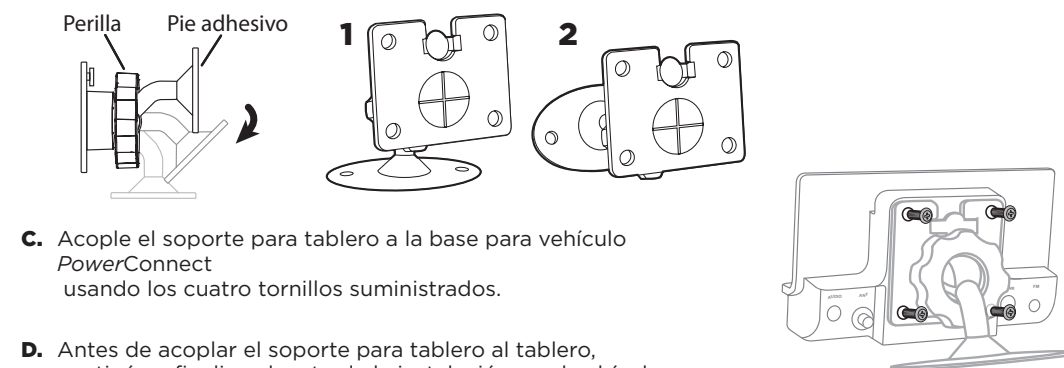
Método de soporte para tablero:

¡IMPORTANTE: La temperatura del aire debe ser de 60 °F como mínimo para instalar el soporte para tablero. Si es necesario, encienda la calefacción del vehículo.

- A.** Elija una superficie plana para el soporte para tablero con espacio suficiente para la unidad Edge. Escoja un lugar que no interfiera con la visión del conductor o con el acceso a los controles de conducción, que no interfiera con el funcionamiento de las bolsas de aire ni de otros equipos de seguridad, y que permita usar la radio sin inconvenientes. (Las ubicaciones de las bolsas de aire están marcadas con los logotipos “SRS”).



- B.** Coloque el pie adhesivo del soporte de manera que la unidad Edge sea de fácil acceso. Afloje el botón y acomode el pie adhesivo a la posición **1** ó **2** y, luego, ajústela.



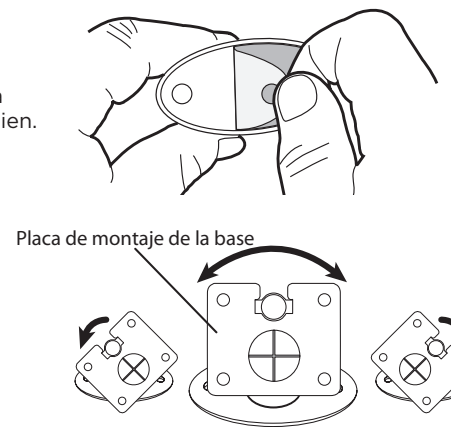
- C.** Acople el soporte para tablero a la base para vehículo *PowerConnect* usando los cuatro tornillos suministrados.

- D.** Antes de acoplar el soporte para tablero al tablero, continúe y finalice el resto de la instalación en el vehículo de modo que los cables estén acoplados a la base.

- E.** Una vez que los cables estén acoplados a la base, limpie la superficie de instalación en el vehículo con la almohadilla de preparación con alcohol y deje secar bien.

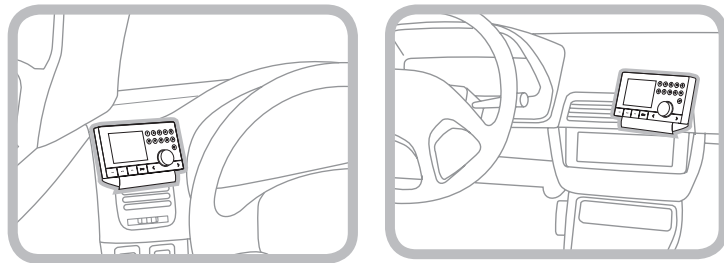
- F.** Una vez que la superficie esté seca, retire el forro adhesivo. Presione y mantenga presionado por 30 segundos el soporte para tablero en su lugar. Deje el adhesivo actuar de 2 a 4 horas.

- G.** Puede inclinar la placa de montaje de la base en la dirección que prefiera. (Tenga en cuenta que, por cuestiones de claridad, la ilustración no muestra la base para el vehículo acoplada al soporte para tablero).

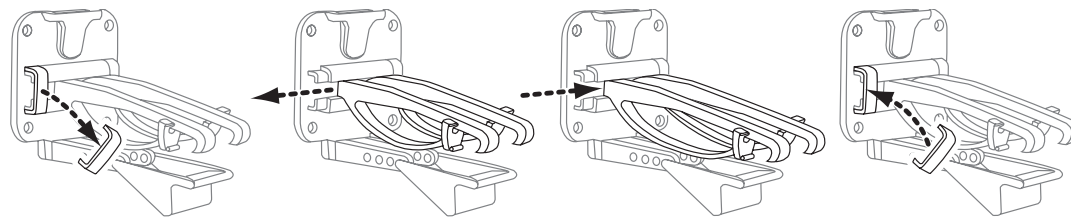


Método de soporte para el ventilador:

- A.** Seleccione un ventilador con espacio suficiente para la unidad Edge, que no interfiera con el funcionamiento de las bolsas de aire ni de otros equipos de seguridad, y que permita usar la radio sin inconvenientes. (Las ubicaciones de las bolsas de aire están marcadas con los logotipos “SRS”).



- B.** Algunos ventiladores tienen rejillas empotradas. Si las suyas están empotradas, retire las abrazaderas comunes para el ventilador e instale las abrazaderas extendidas.



- C.** Acople el soporte para ventilador a la base para vehículo *PowerConnect* usando los 4 tornillos suministrados.

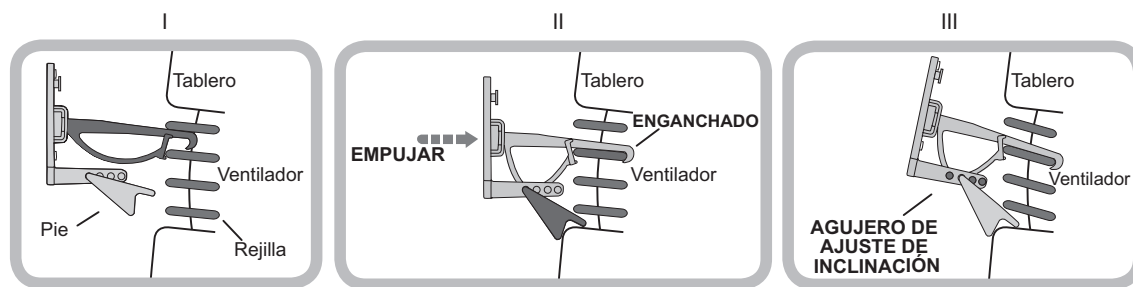
- D.** Antes de acoplar el soporte para ventilador al tablero, continúe y finalice el resto de la instalación en el vehículo de modo que los cables estén acoplados a la base.

- E.** Una vez que los cables estén acoplados a la base, instale el soporte en el ventilador del vehículo. (Tenga en cuenta que, por cuestiones de claridad, las siguientes ilustraciones no muestran la base para el vehículo acoplada al soporte para ventilador).

- i.** Inserte el soporte en la abertura del ventilador.

- ii.** Presione hasta que se enganche en la parte posterior de la rejilla del ventilador. Coloque el pie contra la parte inferior del ventilador.

- iii.** Si es necesario, ajuste la inclinación del soporte mediante el reposicionamiento del pie en un agujero de ajuste de inclinación diferente.



2 Colocación de la antena magnética de soporte

- A.** Coloque la antena magnética de soporte fuera de su vehículo, en una superficie horizontal limpia y seca que siempre esté de frente al cielo.

- B.** Elija la ubicación de la antena según su tipo de vehículo. Ubíquela en el centro de los lados izquierdo y derecho, y lejos de otras antenas.



- C.** Instale el adaptador de enrutamiento de cables para dirigir el cable de la antena hacia abajo, si se coloca en un borde.

CONSEJO: Utilice la almohadilla de preparación con alcohol para limpiar la superficie.

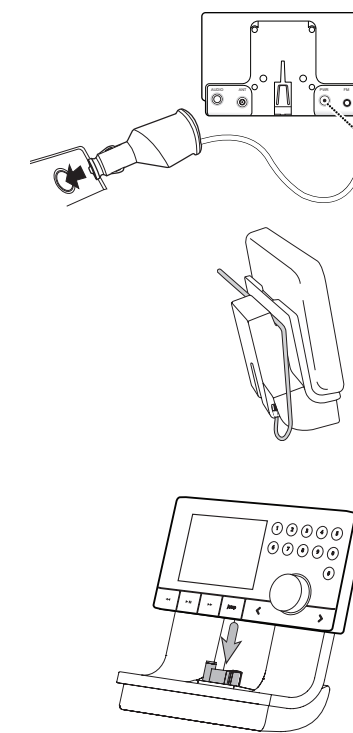


4 Conexión del adaptador de alimentación *PowerConnect*

- A.** Inserte el adaptador de alimentación *PowerConnect* al encendedor del vehículo o a la toma del adaptador de alimentación. Conecte el otro extremo en el conector **PWR rojo** en la parte posterior de la base para vehículo *PowerConnect*.

- B.** Use la guía para cables en la parte superior de la base para organizar los cables conectados a la base.

- C.** Coloque la unidad Edge en la base y presione el **botón de encendido**.



3 Colocación del cable de la antena

NOTA: Estas instrucciones son para un sedán o cupé, donde la antena se monta sobre el parabrisas delantero. La Guía del usuario ha detallado las instrucciones de enrutamiento del cable de la antena para todo tipo de vehículos. Visite www.siriusxm.com/guides para tener acceso a la Guía del usuario.

- A.** Coloque el cable de la antena por debajo de la junta de goma del parabrisas y extiéndalo hasta la esquina más cercana.

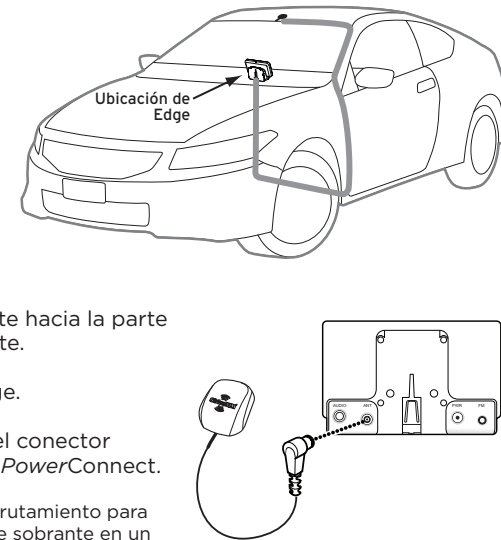
- B.** Pase el cable fuera de la junta y hacia adentro del burlete de goma alrededor de la abertura de la puerta.

- C.** Levante el burlete. Coloque y extienda el cable dentro de este hacia la parte inferior de la abertura de la puerta. Vuelva a colocar el burlete.

- D.** Saque el cable hacia afuera y extiéndalo hacia la unidad Edge.

- E.** Conecte el conector de la antena magnética de soporte en el conector plateado **ANT** en la parte posterior de la base para vehículo *PowerConnect*.

CONSEJO: Incluya una cantidad lo suficientemente suelta en su enrutamiento para dar cabida a las puertas abiertas o a la tapa del capó. Enrolle el cable sobrante en un lugar oculto y manténgalo alejado de cualquier pedal o control del vehículo.



5 Verificación de recepción de señal

- A.** Asegúrese de que el vehículo esté fuera y de que la antena tenga una visión clara del cielo.

- B.** Compruebe que esté recibiendo la señal XM. La Radio debe estar sintonizada en el canal 1, el canal de vista previa XM. Como mínimo, debería haber dos barras en la esquina superior izquierda de la pantalla que indique la intensidad de la señal de la antena. De lo contrario, asegúrese de haber instalado la antena fuera del vehículo, como se muestra en el paso 2, y de que el vehículo esté estacionado afuera con una visión clara del cielo. Mueva el vehículo para alejarlo de áreas que puedan obstruir la señal, como garajes o estructuras grandes.



- C.** Puede también presionar **menu** y luego girar el **botón giratorio** para desplazarse y seleccionar **Signal Indicator (Indicador de señal)**. Presione el **botón de selección**. Las barras Satellite (Satelital) y Terrestrial (Terrestre) indican la intensidad de la señal recibida. Si la recepción de la señal es buena, presione y mantenga presionado el botón **menu** para volver al canal 1 de vista previa XM.



EDGE
GUÍA RÁPIDA DE INICIO

SIRIUSXM
SATELLITE RADIO

Para su comodidad, se proporcionan instrucciones y consejos acerca de la autoinstalación. Es su responsabilidad determinar si posee la capacidad física, las habilidades y los conocimientos necesarios para realizar una instalación de manera adecuada. SiriusXM no se responsabiliza por daños ni lesiones que resulten de la instalación o el uso de cualquier producto SiriusXM o un producto de terceros. Es su responsabilidad garantizar que todos los productos se instalen conforme a las leyes y regulaciones locales y de forma tal que un vehículo sea operado de manera segura y sin distracciones. Las garantías del producto SiriusXM no cubren la instalación, la desinstalación ni la reinstalación de cualquier producto.

Sirius XM Radio Inc.
1221 Avenue of the Americas
New York, NY 10020
siriusxm.com
1.866.635.2349

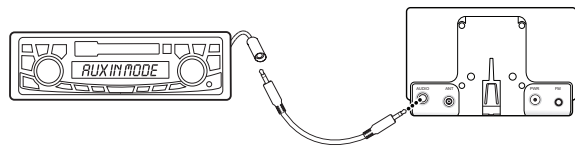
© 2013 Sirius XM Radio Inc.
SXIEVKQSG SP 130227a

6 Conexión del audio

Elija una de las siguientes opciones de conexión de audio que se encuentran en la caja. También puede consultar el “Conexión del audio” de la Guía del usuario del Edge para obtener información sobre opciones adicionales de conexión de audio, tales como un adaptador de cassette o el adaptador directo de FM (FMDA) (ambos se venden por separado). Visite www.siriusxm.com/guides para tener acceso a la Guía del usuario.

Opción 1: La mejor: Utilice el **cable de entrada auxiliar** suministrado si el sistema estéreo de su vehículo tiene una toma de entrada auxiliar.

- A.** Conecte un extremo del cable en el conector **AUDIO verde** en la base para vehículo *PowerConnect* y el otro extremo en la toma de entrada auxiliar en el sistema estéreo del vehículo.



- B.** Encienda el sistema estéreo de su vehículo y configúrelo para reproducir desde la fuente de entrada auxiliar.

- C.** Debería escuchar el audio de XM a través del sistema estéreo de su vehículo.

- D.** Vuelva al Paso 1 “Ubicación y colocación de la unidad Edge” en el reverso y termine la instalación del soporte para tablero o para ventilador. De esta forma, se habrá completado la instalación.

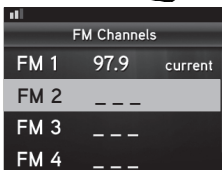
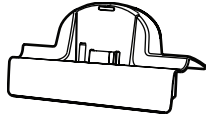
¡CONSEJO! Consulte el manual del propietario del vehículo para encontrar la ubicación de la toma de entrada auxiliar o consulte con el concesionario del vehículo.

Opción 2: Buena: Use la función **PowerConnect** de la unidad Edge. *PowerConnect* reproduce el audio XM a través de la radio FM de su vehículo.

- A.** Busque y haga una lista de todos los canales FM disponibles en su área que no estén siendo usados por una estación de radio FM.

- B.** Elija el primer canal FM en su lista. Sintone la radio FM de su vehículo con este canal de FM.

¡NOTA! Si está usando la base para vehículo del kit para automóvil Universal Xpress en lugar de la base para vehículo *PowerConnect* que vino con su unidad Edge, tendrá que desactivar la función AUX Detect (Detección auxiliar). Consulte “Uso de la base para vehículo del kit para automóvil Universal Xpress” de la Guía del usuario y complete las instrucciones adicionales antes de continuar con el siguiente paso. Visite www.siriusxm.com/guides para tener acceso a la Guía del usuario. La conexión de audio se realizará a través de la radio FM de su vehículo, pero no es *PowerConnect*.



- C.** Configure la unidad Edge para transmitir en el mismo canal FM que eligió en la radio FM de su vehículo:
- Presione **menu** y luego gire el **botón giratorio** para desplazarse y seleccionar **FM Settings (Configuración de radio FM)**. Presione el **botón de selección**.

- ii.** Se seleccionará **FM Channels (Canales FM)**. Si no es así, gire el **botón giratorio** para desplazarse y seleccionar **FM Channels (Canales FM)**. Presione el **botón de selección**.

- iii.** Gire el **botón giratorio** para desplazarse y seleccionar **FM2**. Presione el **botón de selección**.

- iv.** Gire el **botón giratorio** para sintonizar pasos de .2 o presione **< y >** para sintonizar pasos de 1 para seleccionar el canal de FM disponible que usted ha elegido. Presione el **botón de selección** para seleccionar el canal FM.

- v.** Se seleccionará **Start Using (Empezar a usar)**. Presione el **botón de selección**.

- vi.** El canal FM seleccionado se confirmará en la pantalla.

- D.** Debería escuchar el audio de XM a través de la radio FM de su vehículo. Si está satisfecho con la calidad de sonido, vuelva al Paso 1 “Ubicación y colocación de la unidad Edge” en el reverso y termine la instalación del soporte para tablero o ventilador. De esta forma, se habrá completado la instalación.

- E.** Si no está satisfecho, pase al siguiente canal FM en su lista y repita el proceso. Continúe hasta que haya encontrado un canal FM que lo satisfaga.



MATCH FM CHANNELS

7 Suscripción

Usted puede seguir el proceso general de activación y suscripción, o usar la guía de activación integrada para activar su unidad Edge y suscribirse al servicio SiriusXM.

Proceso general de activación y suscripción:

- A.** Asegúrese de que su unidad Edge esté encendida, sintonizada en el canal 1, el canal de vista previa XM, y esté recibiendo la señal XM para que pueda escuchar el audio XM.

- B.** Tome nota de la identificación de la Radio. Puede encontrarla mediante la selección de Radio ID dentro de los elementos del menú, mediante la sintonización del canal 0 (cero), en una etiqueta en la parte inferior de la caja de regalo, y en la etiqueta en la parte posterior de la unidad Edge.

¡NOTA! La identificación de la Radio XM no incluye las letras I, O, S o F.

- C.** Para la suscripción:

- En línea:** diríjase a www.siriusxm.com/activatenow para tener acceso o crear una cuenta en línea, suscribirse al servicio y activar su Radio

Por teléfono: llame aly **1-866-635-2349**.

Activación toma generalmente 10 a 15 minutos después de que usted haya completado el proceso de suscripción, pero puede tomar hasta una hora. Recomendamos que su Radio permanezca encendida hasta que el suscrito. Una vez suscrito, recibirá de la Radio y usted puede sintonizar los canales en su plan de suscripción.

Gire el **botón giratorio** para sintonizar otros canales y presione **< o >** para explorar las diferentes categorías de canales. Conozca las funciones de todos los botones en el siguiente panel.

Guía de activación:

Para su comodidad, la unidad Edge tiene una guía de activación integrada. Puede activar su Radio y suscribirse al servicio SiriusXM con esta guía, que le guiará paso a paso a través del proceso de suscripción. Para tener acceso y usar la guía, basta con seguir estos pasos:

- Presione **menu**.
- Se seleccionará la opción **Activate Radio (Activar Radio)**. Presione el **botón de selección**.
- Siga las instrucciones en cada una de las pantallas sucesivas hasta que se complete el proceso de suscripción.



*El número de teléfono que se muestra arriba puede diferir de la que se muestra en su Edge. Todos los números son válidos.



Funciones de los botones de la unidad Edge

Botón de encendido
Presione el botón para encender y apagar la Radio.

Botón menu
Presione el botón para acceder a funciones avanzadas y opciones de configuración; en opciones de configuración, mantenga presionado el botón para volver a la pantalla principal.

Botón FM
Presione el botón para tener acceso a las estaciones FM programadas y cambiarlas.

Botones numéricos
Presione el botón para sintonizar un canal guardado como favorito, presione y manténgalo presionado para guardar un canal como favorito, y también introduzca un número de canal.

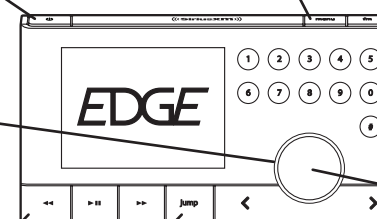
Botón directo
Presione el botón antes de introducir el número de canal para sintonizar directamente un canal.

Botón de selección
Presione el botón para confirmar la selección de los elementos destacados en un menú o lista, y de las opciones de configuración.

Botones izquierda y derecha
Presione el botón para buscar canales por categoría.

Botones de pausa y reproducción
Puede pausar, rebobinar y reproducir hasta 30 minutos de radio en vivo.

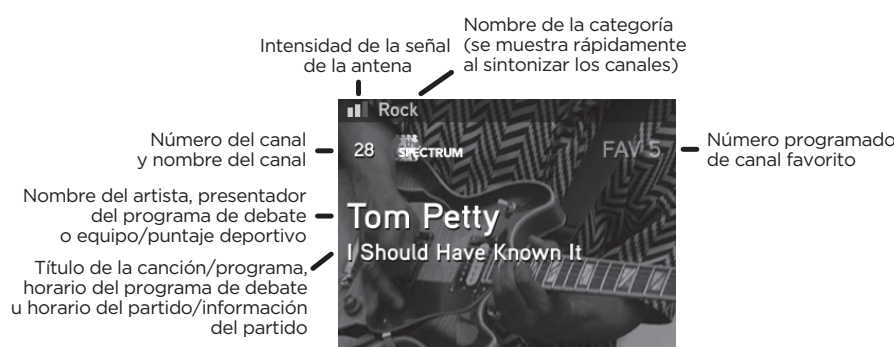
Botón Jump
Presione el botón para acceder directamente a la información sobre el tráfico y el clima de la ciudad de su elección, o presione para volver al canal anterior que estaba escuchando.



Pantalla principal de la unidad Edge

Cuando esté escuchando un canal, la información sobre el canal y lo que se está reproduciendo en ese momento se mostrará en la pantalla.

Visite www.siriusxm.com/guides para la Guía del usuario de Edge (con el kit para vehículos).



Intensidad de la señal de la antena

Nombre de la categoría (se muestra rápidamente al sintonizar los canales)

Número del canal y nombre del canal

Número programado de canal favorito

Nombre del artista, presentador del programa de debate o equipo/puntaje deportivo

Título de la canción/programa, horario del programa de debate u horario del partido/información del partido

Especificaciones

Sistema
Requisitos de alimentación: De 9 a 16 V CC, 500 mA (máx.)
Temperatura de funcionamiento: De -4 °F a +140 °F (de -20 °C a +60 °C)
Salida de audio: 1.0 Vrms (máx.)

Radio Edge
Dimensiones: 4.6 in (ancho) x 2.6 in (alto) x 0.7 in (profundidad)
117 mm (ancho) x 65 mm (alto) x 17 mm (profundidad)
4.0 oz (112 g)

Base PowerConnect
Dimensiones: 4.0 pulg. (ancho) x 2.6 pulg. (altura) x 1.2 pulg. (profundidad)
102 mm (ancho) x 65 mm (altura) x 31 mm (profundidad)
1.6 oz (46 g)

Peso:
Conector de audio: 1/8 pulg. (3.5 mm) hembra
Conector de la antena: SMB macho

Adaptador de corriente PowerConnect
Dimensiones: 3.7 pulg. (ancho) x 1.7 pulg. (altura) x 1.3 pulg. (profundidad)
94 mm (ancho) x 43 mm (altura) x 34 mm (profundidad)
2.4 oz (69 g)
De 9 a 16 V CC/5 V CC, 1.5 A
4.7 pies (1.4 m)

Antena del vehículo
Tipo: Magnética de soporte SiriusXM
Conector: SMB hembra, ángulo recto
Longitud del cable: 23 pies (7 m)

Cable de entrada auxiliar
Conectores: 1/8 pulg. (3.5 mm) macho estéreo a 1/8 pulg. (3.5 mm) macho estéreo
Longitud del cable: 4 pies (1.2 m)

Información legal importante

© 2013 Sirius XM Radio Inc. “Sirius”, “XM” y todas las marcas y logotipos relacionados son marcas comerciales de Sirius XM Radio Inc. “BBC” y “Radio One” son marcas comerciales de la British Broadcasting Corporation, y se usan con licencia. Logotipo de BBC © BBC 1996. Logotipo de Radio 1 © BBC 2001. Cosmopolitan™ es una marca comercial registrada de Hearst Communications, Inc. Logotipo de Elvis Radio © EPE Registrado. Oficina de Patentes y Marcas Registradas de EE. UU. IndyCar (y el diseño) son marcas comerciales registradas de Brickyard Trademarks, Inc. y se usan con permiso. IZOD es una marca comercial registrada de Phillips-Van Heusen Corporation, y se usa con permiso. Las marcas comerciales y los derechos de autor de la Major League Baseball se usan con permiso de Major League Baseball Properties, Inc. Visite el sitio web oficial en MLB.com. Los juegos están sujetos a disponibilidad y a cambios, y pueden no incluir todos los juegos de entrenamiento de primavera. Todos los derechos reservados. NASCAR® es una marca comercial registrada de la National Association for Stock Car Auto Racing, Inc. Las identificaciones de la NBA son propiedad intelectual de NBA Properties, Inc. y de los respectivos equipos miembros de la NBA. © 2013 NBA Properties, Inc. © 2013 NFL Properties LLC. Todas las marcas comerciales relacionadas con la NFL son marcas comerciales de la National Football League. NHL y el escudo de la NHL son marcas comerciales registradas de la National Hockey League. © NHL 2013. Todos los logotipos y marcas de la NHL y los logotipos y las marcas de los equipos de la NHL y de los equipos respectivos y no se pueden reproducir sin el consentimiento previo y por escrito de NHL Enterprises, L.P. PGA TOUR y el diseño de Swinging Gopher son marcas comerciales propiedad de PGA TOUR, Inc. Visite www.siriusxm.com/channelineup para conocer las actualizaciones. Toda la programación lista de canales/Sirius XM están sujetos a cambio o sustitución. Las demás marcas y logotipos son propiedad de sus respectivos dueños. Todos los derechos reservados.

AVISO IMPORTANTE: SE REQUIERE SUSCRIPCIÓN

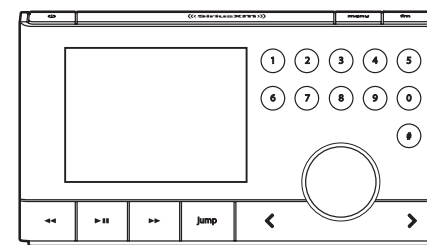
El hardware y la suscripción se venden por separado, y se requiere una tarifa de activación. Pueden aplicarse otros costos e impuestos. **Las suscripciones se rigen por el Acuerdo de Clientes de SiriusXM; consulte www.siriusxm.com.** La programación y los precios están sujetos a cambio. **El servicio se renovará automáticamente al paquete de suscripción que elija (que puede ser diferente del paquete que vino con la Radio), por períodos adicionales de la misma duración, y se facturará automáticamente a las tarifas vigentes al momento de la renovación, después de terminar cualquier prueba de cortesía o período promocional, hasta que usted nos llame al 1-866-635-2349 para cancelarlo.** El servicio de satélite de EE. UU. XM está disponible solo para las personas mayores de 18 años de edad en los 48 Estados Unidos de América contiguos y en DC, mientras que SiriusXM Internet Radio está disponible en toda nuestra área de servicio de satélite y también en AK, HI y PR.

Declaración de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC): Se advierte al usuario que los cambios o las modificaciones no aprobados expresamente por Sirius XM Radio Inc. pueden anular la autoridad del usuario para operar este dispositivo. Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las normas de la FCC. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: 1. Este dispositivo no puede causar interferencia perjudicial. 2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso interferencia que puede causar un funcionamiento no deseado. Este equipo ha sido probado y se determinó que cumple con los límites de un dispositivo digital Clase B, conforme a la Parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para brindar protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y si no se instala en las comunicaciones radiales. Sin embargo, no hay garantías de que no se produzca interferencia en la recepción de radio o televisión, la cual puede determinarse mediante el apagado y el encendido del equipo, se le recomienda al usuario que intente corregir la interferencia a través de una o más de las siguientes medidas: • Vuelva a orientar y ubique la antena receptora del receptor afectado. • Aumente la distancia entre el equipo SiriusXM y el receptor afectado. • Conecte el equipo SiriusXM a un tomacorriente en un circuito diferente al que el que está conectado el receptor afectado. • Consulte con el concesionario o un técnico experimentado de radio/televisión para obtener ayuda.

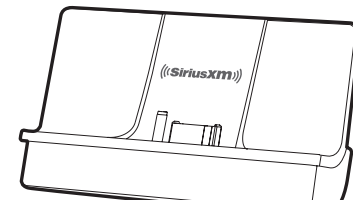
(ADVERTENCIA) La Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) y la Administración Federal de Aviación (FAA) no han certificado este receptor de radio satelital para ser utilizado en una aeronave (ni en una instalación portátil o permanente). Por lo tanto, Sirius XM Radio Inc. no puede admitir este tipo de aplicación o instalación.

¿Qué hay en la caja?

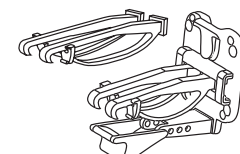
PRECAUCIÓN: No intente instalar, activar ni regular cualquiera de las opciones de configuración descritas en esta Guía rápida de inicio a menos que su vehículo esté estacionado en un lugar seguro.



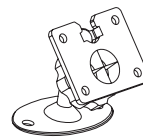
Radio Edge



Base para vehículo PowerConnect™



Soporte para ventilador y abrazaderas extendidas para ventilador



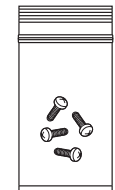
Soporte para tablero



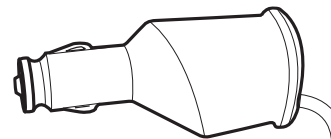
Almohadillas de preparación con alcohol para el soporte para tablero y la antena



Adaptador de enrutamiento del cable de la antena



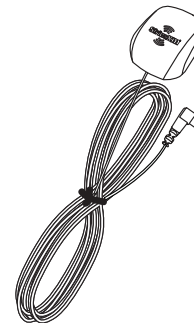
Tornillos (4)



Adaptador de corriente PowerConnect



Cable de entrada auxiliar



Antena magnética de soporte